

# **Nouvelles cloches de la fonderie H. Rüetschi S.A. à Aarau = Neugüsse der Glockengiesserei H. Rüetschi AG, Aarau**

Autor(en): **Roten, François / Graber, Claude**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Campanae Helveticae : organe de la Guilde des Carillonneurs et  
Campanologues Suisses = Organ der Gilde der Carilloneure und  
Campanologen der Schweiz**

Band (Jahr): **5 (1996)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-727309>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# NOUVELLES CLOCHES DE LA FONDERIE H. RÜETSCHI S.A. À AARAU NEUGÜSSE DER GLOCKENGIESSEREI H. RÜETSCHI AG, AARAU

## 1991-1995

Nos lecteurs trouveront ci-dessous, classées selon l'année, les nouvelles cloches fondues dans les ateliers H. Rüetschi S.A. au cours du dernier lustre.

Les photos, agrémentant cette liste quelque peu aride, nous ont été aimablement communiquées par Gerhard Spielmann que nous remercions cordialement.

Nachstehend finden Sie, klassifiziert nach Gussjahr, die im Laufe der letzten 5 Jahre von der Firma H. Rüetschi AG hergestellten Glocken.

Die nüchterne Datenaufzählung wird durch ein paar Fotos belebt. Sie wurden uns von Gerhard Spielmann übergeben. Wir sind ihm dafür sehr dankbar.

François Roten  
Claude Graber

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1991	(Bolivien), Trinidad	es <sup>'''</sup> /mib5	320	21
1991	(Ghana), Katamanso	c <sup>'''</sup> /do5	397	40
1991	(Griechenland)	a <sup>'''</sup> /la5	-	7,5
1991	(Italien), Privatkapelle	cis <sup>'''</sup> /do#5	370	42
1991	(I-Südtirol), Lana	as <sup>'''</sup> /lab5	290	16,5
1991	(I-Südtirol), Lana, Schloß Braunsberg	as <sup>''</sup> /lab4	500	75
1991	(I-Südtirol), Pawigl, kath.	as <sup>''</sup> /lab4 (ergänzt es' es'' f'')	500	74
1991	(I-Südtirol), St. Vigis	es <sup>''</sup> /mib4 (ergänzt ges'' as'')	649	155
1991	(I-Südtirol), Tarsch	a <sup>''</sup> /la4 (ergänzt fis'')	485	67
1991	(Kamerun), Mokong	b <sup>''</sup> /sib4	440	53
1991	(Ruanda)	c <sup>''</sup> /do5	400	45
1991	Aesch BL, Schlosskap. Angenstein	es <sup>'''</sup> /mib5	350	29
		ges <sup>'''</sup> /solb5	308	19

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1991	Brunegg AG, ref.	b'/sib3	883	420
		es''/mib4	658	167
		(ergänzt des'')		
1991	Burgdorf BE, Kornhausmuseum	f''/fa4	586	122
		as''/lab4	480	62
		c'''/do5	398	39
		es'''/mib5	328	22
		f'''/fa5	313	20
1991	Conters GR, ref.	e'/mi3	1170	941
		(ergänzt gis' h')		
1991	Dornach SO, Gemeindeverw.	cis'''/do#5	370	30
1991	Fulenbach SO, kath.	f'/fa3	1175	991
		(ergänzt es' as' b' c'')		
1991	Gals BE, Glockenturm	b'/sib3	980	406
		des''/réb4	745	260
		es''/mib4	660	186
1991	Genève, St-Pierre, prot. (Carillon)	re#4/dis''	646	156
		(complète mi3 la3 si3 do4 chrom. -> mi5)		
1991	Hasle LU, Schimbrig-Kapelle	d'''/ré5	374	31
1991	Hettiswil BE, Lindengut	a''/la4	-	84
1991	Köniz BE, St. Joseph, kath.	f'/fa3	1148	880
		as'/lab3	957	532
		b'/sib3	887	422
1991	Läufelfingen BL, ref.	e'/mi3	1226	1098
		(ergänzt g' h' d'')		
1991	Luchsingen GL, ref.	ges'/solb3	1006	680
		(ergänzt es' b' des'')		
1991	Menznau LU	c'''/do5	400	37
1991	Rickenbach ZH, Abdankungshalle	as''/lab4	480	66
1991	Segnas GR, kath. Kapelle	g''/sol4	516	80
		(ergänzt e'' a'')		
1991	Urdorf ZH, F. Schmid	es'''/mib5	340	27
1991	Worb BE, Schlossarchiv Frafenried	as'''/lab5	280	15
1991	Zürich, St. Anna-Kapelle, ref.	es''/mib4	696	209
		ges''/solb4	604	144
		as''/lab4	530	100
		b''/sib4	501	88
		c'''/do5	456	62
		des'''/réb5	430	52
		es'''/mib5	380	38
		f'''/fa5	361	36
		g'''/sol5	321	22
		as'''/lab5	304	21

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1992	(Kamerun), Mangamba	as'''/lab5	-	-
1992	(Ungarn)	a''/la4	480	66
1992	Bergün GR, kath.	b'/sib3	860	370
		des''/reb 4	732	215
1992	Eschen FL	ges''/solb5	-	17,5
1992	Gossau ZH, Kindergarten	b''/sib4	448	55
1992	Hägendorf SO, kath.	b'/sib3	883	416
		<i>(ergänzt des' f' as' des'' b'')</i>		
1992	Locarno TI, Sacra Famiglia, catt.	la4/a''	480	64
		si4/h''	420	42
		do#5/cis'''	396	36
		ré5/d'''	366	27,5
		mi5/e'''	320	20,5
1992	Lumbrein GR, kath.	dis'/ré#3	1380	1450
		h'/si3	850	360
		<i>(ergänzt h° fis' gis')</i>		
1992	Mels SG, Kap. Vermol, kath.	as''/lab4	500	72
1992	Niederried b. Interlaken BE, Friedhofkapelle	g''/sol4	536	90



1992 - Wettswil ZH  
f' - as' - b' - des''

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1992	Nottwil LU, Kapelle, kath.	des'''/reb5 (ergänzt b'')	-	30,5
1992	St Moritz GR, kath., St. Karl	es'/mib3 (ergänzt ges' b' des'')	1288	1200
1992	Vignogn GR, kath.	a'/la3	870	380
		h'/si3	780	289
		d''/ré4 (ergänzt e'')	690	188
1992	Wettswil ZH, ref.	f'/fa3	1180	880
		as'/lab3	1020	596
		b'/sib3	890	413
		des''/reb4	760	258
* * *				
1993	(Burundi)	f''/fa4	590	125
1993	(France)	b''/sib4	435	44,5
1993	Affoltern ZH, Kindergarten	c'''/do5	396	39
1993	Andermatt UR, kath.	b'/sib3 (ergänzt b° des' es' ges' es'')	885	420
1993	Bad Ragaz SG, kath.	b'/sib3 (ergänzt c' es' g' c'')	870	397
1993	Benzenschwil AG, Schulhaus	b''/sib4	444	51
1993	Chexbres VD	sib4/b''	449	59
1993	Dalpe TI, San Rocco, catt.	mi4/e'' (complète sol4)	571	107
1993	Flums SG, St. Jakobskapelle	h''/si4 (ergänzt gis'')	414	48
1993	Grächen VS, kath.	es'/mib3	1283	1193
		g'/sol3	1022	610
		b'/sib3	861	369
		c''/do4	764	266
		es''/mib4	648	165
1993	Gurtellen-Dorf UR, Aufbahrungsk.	d'''/ré5	345	25
1993	Laus GR, St. Laurentius	cis''/do#4	690	188
		e''/mi4	620	138
1993	Le Lieu VD, prot.	mi3/e' (complète sol#3 do#4)	1180	960
1993	Muttenz BL, Schulhaus	g'''/sol5	297	16
1993	Rheinfelden AG, Waldfriedhof	c''/do5	400	41
1993	Schellenberg FL, Frauenkloster	b''/sib4	430	53

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1993	Surcasti GR, kath.	h°/si2 (ergänzt dis' fis' gis' ais' g")	1600	2400
1993	Varenalp VS, Kapelle	cis'''/do#5	378	33
1993	Wattenwil BE	es'''/mib5	320	25
1993	Züberwangen SG	b'''/sib4	440	40,5
1993	Zürich, serbisch orthodoxe Kirche	fis'''/fa#5	-	10,5

\* \* \*

1994	Agarn VS, Kapelle	c'''/do5	400	38
1994	Céligny GE, prot.	la3/a' (complète do4)	900	494
1994	Inden VS, kath.	a'/la3 (ergänzt c" d" e" g")	906	489
1994	Isenthal UR, Kap. Gitschenen, kath.	f''/fa4	600	130
1994	Liddes VS, cath.	do4/c'' mi4/e'' (complète sol3 la3 si3 si3 re4)	769 640	266 160
1994	Mels SG, Kapelle Mädris	g''/sol4 (ergänzt h'')	530	87
1994	Niederhasli ZH, Marienkap., kath.	ges''/solb4 (ergänzt es" c''')	560	110



1995 - Castagnola TI  
mi - fa# - sol# - la - si

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1994	Schinznach-Dorf AG, kath.	a'/la3	950	522
		c''/do4	795	302
		d''/ré4	710	220
1994	Zürich, griech.-orth. Ag. Dimitrios	c''/do4	792	300
* * *				
1995	(Costa Rica), Kap. St. José	a''/la4	480	68
		cis'''/do#5	370	38
		e'''/mi5	310	21
1995	(D-) Häusern, Waldkapelle	h''/si4	420	47
1995	(Peru), Wallfahrtskirche	g''/sol4	530	100
		b''/sib4	440	55
		c'''/do5	400	40
1995	Adligenswil LU, Kap. St. Jost auf Dottenberg, kath.	gis'/sol#3 (ergänzt h' dis'' fis'')	1005	593
1995	Bünzen AG, kath.	d'''/ré5 (ergänzt b'')	350	-
1995	Castagnola TI, catt.	e'/mi3	1155	985
		fis'/fa#3	1003	598
		gis'/sol#3	884	416
		a'/la3	861	370
		h'/si3	765	264
1995	Castione TI	do#5/cis'''	360	27
1995	Cortailod NE, cath.	do#4/cis''	757	260
		mi4/e''	630	151
		fa#4/fis''	567	109
1995	Dombresson NE, prot.	fa3/f'	1145	874
		lab3/as'	961	506
		sib3/b'	888	418
		réb4/des''	755	255
1995	Ederwiler JU	mi5/e'''	310	18
1995	Forch ZH	g'''/sol5	285	15
		b'''/sib5	240	11
		c''''/do6	227	8
1995	Grenchen SO, St. Josefkap., kath.	g''/sol4	530	87
1995	Grossteil-Giswil OW, kath.	d'/ré3 (ergänzt f' as' b' c'')	1362	1425
1995	Lens VS, carillon	réb4/des''	750	252
		(complète do3 fa3 sol3 la3 chrom. -> fa5)		
1995	Pieterlen BE, oek. Zentrum	ais''/la#4	440	51

Année/Jahr	Lieu/Ort	Note/Ton	Ø (mm)	Poids/Gewicht (kg)
1995	Riniken AG, ref. Zentrum Lee	c''/do4 (ergänzt g' b')	770	261
1995	Schlieren ZH, Spital Limmattal	c''/do5	380	40
1995	Suhr AG, ref.	a'/la3 (ergänzt c' e' g' c'')	951	505
1995	Thun-Allmendingen BE, ref.	a'/la3 c''/do4 d''/ré4	955 800 704	522 288 212
1995	Zollikon ZH, C. Graber	gis'''/sol#5 (ergänzt h'' cis''' dis''' fis''')	295	16,5
1995	Zürich, St. Martin, kath.	b'/sib3 (ergänzt c'' es'')	890	405

\* \* \*



Photo Jean-Daniel Emery, Lens

1995 - Lens VS  
24e cloche du carillon, un réb4